

【事業名】	訪日外国人旅行者誘客促進及び消費環境整備事業					
【担当部課】	経済部 商工振興課					
【船橋市まち・ひと・しごと総合戦略における基本目標】						
基本目標 3 行ってみたい魅力があふれるまち・船橋【魅力の創生】						
【事業の目的・概要】（事業の具体的な内容は別紙のとおり）						
<p>市内店舗の多言語化対応推進と外国人旅行者の消費活性化を目的に、多言語で店舗を紹介するサイト「千葉おもてなし SHOP ガイド」の運用を、千葉市と共同により平成 30 年 6 月に開始した。</p> <p>また、市内店舗を対象に、サイトの利用方法のほか、キャッシュレスや外国人に向けた効果的な情報発信方法等をテーマにしたインバウンドセミナーを開催した。</p>						
【事業実績額】	2,027,051 円	【交付額】	1,013,525 円			
【本事業における重要業績評価指標（KPI）】						
指標名 （目標は事業開始前からの増加数）	事業 開始前	1 年目 H30	2 年目 H31	3 年目 R2	累計	
年間閲覧数 （単位：回）	目標	39,476	10,000	12,600	13,200	75,276
	実績		13,449			
登録店舗数（船橋市分） （単位：店舗）	目標	0	200	100	100	400
	実績		203			
【事業効果の判定】						
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> 地方創生に効果があった ・ 地方創生に効果がなかった </div>						
【効果】（目標達成の要因となったこと）						
<ul style="list-style-type: none"> 登録勧奨を積極的に行うことにより（店舗への直接訪問や、ダイレクトメール発送等）、登録店舗数の目標を達成した。 インバウンドセミナーの参加者アンケートによると、満足度が高く、外国人受入にあたって参考となったとの回答が多く、市内店舗の訪日外国人を受け入れることへの意識向上に寄与できた。 						
【課題】（目標の達成等を阻害する要因及び状況への変化・目標達成に必要なこと）						
<ul style="list-style-type: none"> サイト閲覧者に、実際に来店いただき、市内での消費活性化に結び付けていくことが重要である。 登録店舗数をより増加させ、サイトの認知度向上を図っていく必要がある。 						
【改善策・取組方針】（要因・課題を踏まえた具体的な取り組み）						
<ul style="list-style-type: none"> サイトの利便性向上のため、本年夏～秋ころを目途にクーポン作成機能と、GPS を活用して現在地から近隣店舗を検索できる機能を追加する改修を行う。 現状、千葉市と船橋市の 2 市で運用しているが、令和 2 年度から習志野市が新規参画する予定となっている。参画市が増えれば、運営費用負担が軽減できるほか、対応エリアが広がり、サイトの認知度向上が期待できることから、近隣市に対し新規参画を働きかけていく。 訪日外国人に向けたプロモーションを強化するため、訪日外国人が多く訪れる場所（ホテル、駅等）へのポスター掲示や、チラシ配布、Web 広告出稿などの実施を、共同運用している千葉市と検討する。 						

千葉おもてなしSHOPガイド (トップページ・店舗検索画面)

資料 4-4

千葉市 Chiba City
船橋市 Funabashi City

Chiba "Omotenashi" Shop Guide
(a guide to shops in Chiba offering fine hospitality)

店舗登録は
こちらから(無料)

Selected language: English

Search site for stores and facilities with multilingual support

Store search | Food | Shopping

Funabashi City / NAKADORI

Food Shopping Service/Leisure

Genre

- Sushi
- Ramen
- Yaki-niku / Steak
- Teppan-yaki
- Other Japanese
- Chinese food
- Western-style food
- Bakery / Café / Sweets
- Other
- Izakaya
- Suki-yaki / Shabu-shabu
- Okonomi-yaki / Monja
- Udon / Soba
- Italian / French / Spanish food
- Asian food
- Karaoke party / Bar / Beer Hall
- Food from o

Area

Search by commercial building / Search by hotel

Keywords

対応言語(15か国語)

日本語、英語、韓国語、中国語(簡体字、繁体字)、ドイツ語、イタリア語、フランス語、スペイン語、タイ語、インドネシア語、ベトナム語、アラビア語、マレーシア語、ロシア語

飲食店だけでなく、小売店、サービス業も登録可能

ジャンルやエリア、クレジットカードの利用可否、WiFiの有無など、希望にあったお店探しが可能

1

千葉おもてなしSHOPガイド(店舗一覧画面)

条件を変えて検索

飲食,エリア:船橋駅,ジャンル:焼肉&ステーキ

トップページの検索で条件に合致した店舗一覧を表示

<p>スタンドバイミート stand by meat</p> <p>ジャンル 居酒屋,焼肉&ステーキ エリア 船橋駅 平均価格帯 夜:約2,000円 メニュー言語 日本語,English,한국어,繁体中文,繁体</p> <p>店舗詳細</p>	<p>焼肉やまと 船橋本店 YAKINIKUYAMATO FUNABASHIHONTEN</p> <p>ジャンル 焼肉&ステーキ,その他 エリア 船橋駅 平均価格帯 昼:約2,000円 夜:約5,000円 メニュー言語 日本語,English,한국어,繁体中文,繁体</p> <p>店舗詳細</p>	<p>肉の匠 将泰庵 はなれ NIKUNOTAKUMI SHOUTAIAN HANARE</p> <p>ジャンル 焼肉&ステーキ エリア 船橋駅 平均価格帯 昼:約1,300円 夜:約6,000円 メニュー言語 日本語,English,한국어,繁体中文,繁体</p> <p>店舗詳細</p>
<p>焼肉 琉宮苑 YAKINIKU Ryuguen</p> <p>ジャンル 焼肉&ステーキ エリア 船橋駅 平均価格帯 昼:約1,000円 夜:約4,500円 メニュー言語 日本語,English,한국어,繁体中文,Espeanol</p> <p>店舗詳細</p>	<p>ハンバーグ&ステーキ 黒毛和牛 腰塚 Hamburg Steak KOSHIDUKA</p> <p>ジャンル 焼肉&ステーキ エリア 船橋駅 平均価格帯 昼:約2,000円 夜:約2,500円</p> <p>店舗詳細</p>	

【店舗詳細】をクリックすると、店舗詳細画面へ遷移

2

千葉おもてなしSHOPガイド（店舗詳細画面）

店舗詳細

焼肉 琉宮苑 YAKINIKU Ryuguen

高古島「シギラリゾート」にある人気焼肉店『焼肉 琉宮苑』の姉妹店。こだわりの厳選素材を使った上品で深みのある逸品料理をスタイリッシュな空間でご堪能頂けます。テラスに直した118席の開放的な店内。



使い勝手の良い個室も2名様から14名様まで全9室をご用意しております。ご家族でのお食事、接待等、様々なシーンでご利用くださいませ。

住所	〒273-0005 千葉県船橋市本町7丁目10-2ユニマートカーデンスクエア3階
店舗電話番号	+81-47-450-3133 会話が可能な日本語
URL	http://ryuguen.com/
エリア	船橋駅
多言語対応	片言で可能: English 会話が可能な日本語, 韓国語
ジャンル	焼肉&ステーキ
クレジットカード	使用可 (JCB, VISA, Master Card, AMERICAN EXPRESS, Diners Club)
営業時間	昼 11:30 ~ 15:00 夜 17:00 ~ 23:00 祝LO14:00 夜LO22:00
定休日	年末年始
駐車場	無
ハラル対応	無
ベジタリアン対応	無

下記事項について、店舗ごとに表示

- PR、写真、メニュー、地図
- 住所、電話番号、URL、エリア、
- 多言語対応可否、ジャンル、
- クレジットカード利用可否、
- 営業時間、定休日、駐車場有無、
- 交通アクセス方法、ハラル対応有無、
- ベジタリアン対応有無、
- Wi-Fi有無、喫煙・禁煙、
- メニュー言語、平均価格帯、
- チャージ有無、総席数、
- 予約可否、洋式トイレ有無、

インバウンドセミナー開催実績

開催日	プログラム	参加者数
平成30年 11月5日（月）	<p>「集客力&客単価UPセミナー」</p> <ul style="list-style-type: none"> インバウンド市場におけるキャッシュレス対応の必要性（三井住友カード株式会社） WiFi活用による「集客&客単価UP」サービスの紹介（東日本電信電話株式会社千葉事業部） 消費税軽減税率制度に係る支援措置の紹介（小菅税理士事務所） 千葉おもてなしSHOPガイド操作説明（商工振興課） 	29名
平成31年 2月26日（火）	<p>「地域体験コンテンツ・キャッシュレス決済から見る、インバウンド集客のヒント」</p> <ul style="list-style-type: none"> 外国人観光客を呼び込む！地域体験コンテンツから見る、インバウンド集客のヒント（株式会社Voyagin） キャッシュレス対応の必要性（楽天株式会社） 千葉おもてなしSHOPガイド操作説明（商工振興課） 	24名
平成31年 3月13日（水）	<p>「“おいしい”写真の撮り方・“伝わる”SNSの使い方強化セミナー」</p> <ul style="list-style-type: none"> “おいしい”写真の撮り方セミナー（株式会社hue） “伝わる”SNSの使い方セミナー（株式会社料理通信社） 千葉おもてなしSHOPガイド操作説明（商工振興課） 	22名